

# ТОШКЕНТ

## ОҚШОМИ

5. йил чiqиши,  
**16 ДЕКАБРЬ 1970 й**  
ЧОРШАНБА  
№ 294 (1362).  
БАҲОСИ 2 ТЯЯИН.

ЎЗБЕКИСТОН КП ТОШКЕНТ ШАҲАР КОМИТЕТИ ВА ТОШКЕНТ ШАҲАР СОВЕТИНИНГ ОРГАНИ

### Ўн оғзи ТАЗЕТАЛАРДА

▲ «Луноход-1» автомат аппарати инкинчи ой кунин тадқиқотлари ўзини программасини мувофиқлаштириш бажармоқда «Луноход-1» Ойда ишлаб чиқилган бери 825 метр кўл босиб ўтиди ва кўнган жойдан хозирги вақтда салкам 600 метр нарида турибди. Иш программасига мувофиқ 14 декабрдан 16 декабрга «Луноход» ҳаракат қилдирилмайдиган Шунда илмий тадқиқотлар ўтказилди.  
▲ Хўжалик ва маданий курлишда, беш йиллик планининг санаот ишлаб чиқаришини риёжлантириш соҳасидаги топшириқларини бажаришда меҳнатқашлар эришган кетта муваффақиятлар учун ва Владивосток ишчилари билан деңгизчиларнинг революцион хизматларини тақдирлаб СССР Олий Совети Президиуми 1970 йил 14 декабрь Фармони билан мукфотлади.  
▲ Сурхондарё области меҳнатқашлари КПСС XXIII съезди Директиваларини амалга ошириб, санаот маҳсулотини ишлаб чиқаришининг ялпи ҳажми бўйича беш йиллик планини мuddатидан олдин адо этдилар.

### ВАҚТДАН ЎЗГАНЛАР

#### Йиллик план тайёр

Пойтахтимиздаги пардозлаш трестининг коллективини 8 декабрда йиллик план мuddатидан олдин бажарилганлиги ҳақида рапорт берди.

қал берилди. Бундан ташқари В. И. Ленин Марказий музейи филиали, доҳий номидаги хёбон, ТошДУ комплекси, ТошПИ механика факультети сингари кўпгина муҳим объектларда иш низоҳисига етказилди.  
Трест коллективни ўз имкониятларини қатъий ҳисобга олиб йил охиригача планга қўшимча бир миллион сўмлик иш бажаришга қарор қилди.

#### КЕЛГУСИ ЙИЛ ҲИСОБИГА

Йиллик курлиш-монтаж ишлари планини 8 декабрда бажарган 159-трестнинг 22-курлиш бошқармаси коллективи келгуси йил ҳисобига маълум қилди. Уй-жой биноларини қуриб, фойдаланишга топшириш йиллик плани 168 процент бажарилди. Курлиш-

монтаж ишлари топшириги бarchа курсетчилар бўйича бажарилди.  
— Ўз имкониятларини ҳисобга олиб,— дейди бошқарма партия ташкилотининг секретари Р. Шоазизова,— коллективимиз йил охиригача 1.940 квадрат метр уй-жой биносини фойдаланишга топшириш, бошқарма ишлари бўйича 348 минг сўмлик, ўз қўшимчи билан 164 минг сўмлик иш бажариш меҳнуринини олди.



«Подъёмник» заводи халқ хўжалиги учун ўн тоннагача юк кўтарувчи кўтарма қрантарини қўллаб ишлаб чиқаришда.  
СУРАТДА: йлгор машинасозлардан Николай Коблянский ва Анатолий Семеновский. М. Нуриддинов фотоси.

### ОШИРИЛГАН МАЖБУРИЯТ ҲАМ АДО ЭТИЛДИ

«Юлдуз» тикувчилик фирмасининг бarchа цехларда меҳнатчиларнинг съездонли меҳнат ваҳтаси қизғин давом эттипти. ФИРМА МЕХНАТ АХЛИ УЛКАН ГАЛАБАГА ЭРИШДИ. ЮБИЛЕЙ ЙИЛИГА БЕЛГИЛАНГАН ОШИРИЛГАН МАЖБУРИЯТ 20 сентабрда адо этилган эди. Ҷшандан бун 1971 йил ҳисобига маҳсулот ишлаб чиқарилмоқда. Беш йиллик юзасидан оширилган мажбурият ҳам адо этилди.  
Йилгарини қабул қилинган беш ярми миллион сўм ўринга олти миллион сўмлик буюмлар етказиб беришга қарор қилинди.  
Ҳом ашб ва материаллардан тежашиб плани ҳам ошириб адо этилди, юбилей йилга белгиланган эллик минг квадрат метр турли хил газлама тежашиб мажбуриятини ўн минг квадрат метр ошириб бажарилди. Шунингдек, 180 минг киловатт-соатдан зиёд электр энергия тежаб қоллинди.  
Фирмада олиб борилган социалистик мусобақада, айниқса, 3, 6, 8-цех коллективлари пешқадамлик қилдишмоқда.  
Чеварлар меҳнатда эришган бarchа ютуқларидан баҳраманд бўляптилар. Беш йилликда бир ишчининг ўртача йиллик иш ҳақи 124,2 процентга ортиганлиги бунинг далилидир.

## БИР КУНИ ШАҲРИМИЗНИНГ

### МАМЛАКАТДА УЧИНЧИ

женир-техник ходимлари КПСС XXIV съезди шарафига беш миң плита ва туғица миң дона гөрелка ишлаб чиқариш учун социалистик мусобақани ави олдириб юбордилар. Хуллас, плитаасозлар юбилей йилини 266 миң сўмлик қўшимча маҳсулот ишлаб чиқариш билан якунламоқчи.  
Куни-кеча СССР газ санаоти министрлиги номидан корхонага хушхабар келди. Завод мамлакат газ аппаратлари корхоналари мусобақасида учинчи ўринни олди. Министрлик томонидан қимматбахор буюмлар билан мукфотланди.

## ПЛАН БАЖАРИЛДИ

*Бугун*  
*Фрунзе ва Сергели районларининг меҳнат зафари*  
РАЙОНЛАРИНИНГ МЕХНАТҚАШЛАРИ ҲАМ ИМКОНИЯТЛАРИНИНГ ЧАМБАЛ ЧИКИРИБ, КПСС XXIV СЪЕЗДИНИ БУГУН ЮЗ БИЛАН КУТИБ ОЛИШ МАҚСАДИДА ЙИЛ ОХИРИГАЧА ПЛАНДАН ТАШҚАРИ ЯНА ҲАМ КИМЛИК СЎМЛИК МАХСУЛОТ ИШЛАБ ЧИҚАРИШ ВА РЕАЛИЗАЦИЯ ҚИЛИШ МАЖБУРИЯТИНИ ОЛДИЛАР.  
РАЙОН САНОАТЧИЛАРИ ЮБИЛЕЙ ЙИЛИ ТОПШИРИЛИШИ ҲАМ МУДДАТИДАН ИЛГАРИ—25 ДЕКАБРГА БАЖАРИШГА АҲД ҚИЛДИЛАР.  
РАЙОНДАГИ ҚУРУВЧИЛАР ЖОНАВОН ПАРТИЯНИНГ СЪЕЗДИГА МУНОСИБ МЕХНАТ СОВГАЛАРИ ХОЗИРЛАЯПТИ. Улар 2-тикувчилик фабрикасининг йили ишлаб чиқариш корпусини қуриб, туруқхона ва бошқа қатор санаот би, йигирма тўрт магазин, ўн бешта умумий омавланиш кордаланишга қуришда ва фойдаланишга топширилди.  
Шу йиллар ичда қирқ миң квадрат метр уй-жой бинолари, икки миң ўринга мўлжалланган икки урта мазтаб, тўртта болалар богча-ясилчи педагогика институтининг ўнучу корпуси, болалар спорт мактаби, йигирма тўрт магазин, ўн бешта умумий омавланиш кордаланишга қуришда ва фойдаланишга топширилди.  
РАЙОН МЕХНАТҚАШЛАРИ 14 ДЕКАБР КУНИ МАХСУЛОТНИНГ УМУМИЙ ҲАЖМИ БУЙИЧА ВА ХАЛҚ ХўЖАЛИГИ БУЮМЛАРИ РЕАЛИЗАЦИЯСИ БУЙИЧА БЕШ ЙИЛЛИК ТОПШИРИШ МУДДАТИДАН ИЛГАРИ БАЖАРИЛГАНЛИГИ ҲАҚИДА РАПОРТ БЕРДИЛАР. 1966—70 йиллар ичда меҳнат унумдорлиги 25 процентга, рентабеллик эса 1,8 бараварга ошди.  
РАЙОНДА «Главстройиндустрия» экспериментал меҳнатчилик «Ўзбекистондеталь» экспериментал-фурнитур у р а м механика заводлари, 2-тикувчилик, 1-мебель фабрикалари, 3-гитш заводлари бошқармаси, курлиш материаллари комбинати коллективлари беш йиллик марраман биринчилар қатори эгалладилар.  
Йилги техника планларини кенг жорий этиш, ташкилий-техникий тадбирларни амалга ошириш, меҳнатини илмий асосда ташкил этишда ўн тўрт миллион сўм иқтисодий фойда оллинди.  
Беш йилликлар ичда икки район бўйича бир юз ўн беш миллион сўм ҳажмида қилган тажрибани ўлаштирилди, «Ўзбекистон» сўнйи ва табиий

### ГУЛЧИЛАР МАРРАСИ

беш йиллик плани бажари. Совхоз коллектив беш йилликда шахримиз хёбонлари ва қўчалари учун—бир миллион юз қирқ икки миң туп дарахт, бир миллион тўрт юз қирқ бир миң туп бута дарахти, 7788 миң туп яшил девор ўсимлиги, 13 миң тупдан ортиқ дар хил гул кўчатини етказиб берди.  
Совхоз беш йилликда ўз қўчи билан ўн беш миң квадрат метр майдонли теплица қурди.

### ТАБИАТШУНОСЛАР АНЖУМАНИ



«Дархон» магазини кондитер бўлимининг ходимлари—қатта сотувчи Сайёра Маҳмудбекова ва Яппасни Собироваларнинг хизматидан харидорлар мамнун. Қўйиб шеф райшпозиторига қарамли бу 66-ошиқ-ошқат магазинининг коллективини харидорларга хизматини янада яхши йўлга қўйишга ҳаракат қилмоқда.  
И. Глауберзон фотоси.

### Доҳийнинг поэмаси

Жаҳон пролетариати мал бағалигини маъдоҳийси Фридрих Энгельс туғилган кунининг 150 йиллигини нишонлаган кунларда матбуот-газоналарда «Оқшом» поэмасидан шарҳлар эълон қилинди. «Оқшом» деб ном тубхонасида сақланган доҳий асар Москва ва Петроградда тўплам ҳолида нашр этилган бу китоб нуасха Тошкент шаҳар шеърлар ёзабошлаган, кутубхонасига юборилган У Гейне ва Бернсаарни ҳам адабиётлар сифати-ўзининг устозлари деб билган. Унинг революцион руҳдаги шеър ва номин қизил ҳарфлар ҳисоялари газеталарда босилган. Энгельс мактубларидан бирда ро Левандовский ишлаган.

### Арча байрамига ҳозирлик

В. И. Ленин номидаги республика пионерлар саройи коллективининг йил арчасига танбергарлик қўришини бошлаб юборди. Республика пионерлар саройи 30 кишидан иборат гуруҳда «Саҳатчи» арчалани ташкил қилади. Сарой пионерлари ўқувчиларининг қизиқ каниқули доавинда «Ешлик» манежини Яги йил арча байрамига ўтказишди. Ҳозиргача 30 миң бола арча байрамга қатнашини истгани бил-Ардир. Республика пионерлар саройи 30 кишидан иборат гуруҳда «Саҳатчи» арчалани ташкил қилади. Сарой пионерлари ўқувчиларининг қизиқ каниқули доавинда «Ешлик» манежини Яги йил арча байрамига ўтказишди. Ҳозиргача 30 миң

### ТЕАТР—

#### КИЧКИНТОЙЛАРГА

Янги йил тантаналари ва ўқувчиларнинг қизиқ каниқули тобора яқинлашапти. Ўзбек ва рус ёш томошабинлар театрдари бу кунларда атак кичкинтойлар учун янги спектакллар ва ҳар хил томошалар тайёрлашяпти.  
Рус ёш томошабинлар театрида А. С. Пушкиннинг «Балиқчи ва балик ҳақида эртак» ҳамда «Поен ва унинг хизматқори Валда ҳақида эртак» асарлари асосида тайёрланаётган спектакллар устиданги ишлар тугалланди.  
Спектаклларни режиссер Я. М. Лобач сахналаштирган. Ундаги асосий образларни республикада хизмат қўрсатган артист В. А. Сулатовна, Ф. Н. Завотини, К. П. Лунашов ва бошқалар яратилган. Янги спектакллар каниқули кунларда намойиш қилинади.  
Республика қўғирчоқ театрида ҳам қизиқ каниқули кунларига тайбергарлик қилинган. Ҳозир театрга Е. Хўжаевнинг сценарийини асосида «Цирол Чин-Чик» деб номланган спектакль тайёрланыпти. Унда вақтнинг қий-

### МУДДАТИДАН ИЛГАРИ

Ўзбекистон ССР Энергетика ва электрлаштириш министрлигига қарошли шаҳар «Район қозонхоналари корхонаси меҳнатсевар коллективини йил мубайнида самарали меҳнат қилди. Тадбиркорлик коллективга иссиқлик қувати ишлаб чиқариш йиллик планини куни-кеча мuddатидан олдин адо этиш имконини берди.  
Йил охиригача корхона ахли планга қўшимча равинида яна 60 миң геккалория иссиқлик энергияси ишлаб чиқаришга қарор қилди.



ТОШКЕНТДА ҚИШ. В. Қожъини фотоси.

### МУЗЕЙ УЧУН ЯНГИ ЭКСПОНАТ

В. И. Ленин Марказий музейининг Тошкент филиали янги экспонат билан бойинди. Бу ерга куни-кеча Москвадан Британия музейининг ўқув зал макети олиб келинди.  
Мазкур залда жаҳон пролетариатининг доҳийси Карл Маркс мўтолаа қилган В. И. Ленин Англияда яшаган даврларини 1902-1903 ва 1908-1909 йилларда шу ўқув залда илмий иш олиб борган.

### Ҳуқуқ эал макети музейга ўрнатилди.

### ЖАҲОН ОИНАСИ

### МИЛЛИЙ КАДРЛАР КУПАЙМОҚДА

УЛАН-БАТОР. (ТАСС). Кейинги йилларда Монголияда олйи ва ўрта махсус таълим янада ривожланиди. Уланба-но йили 1968-70 йилларда 13 институтлар, техникумлар ва ҳунар-техника билим юрталари очилди. Авабги беш йилликдаги таълим вақтида олйи ўқув юрталарини ва техникумларини 34,6 про-

### ЯНГИ НЕФТЬ ҚУВУРИ

БУДАПЕНТ. Венгрияда энг катта нефть қувури ишга туширилди. Серед нефть ҳазанасини Сахаломбатдаги нефтни қайта ишлаш комбинати билан туташтирган бу нефть қувурининг узунлиги 160 километр. 1971 йилдан бошлаб шу янги нефть қувури орқали ҳар йили Сахаломбатдаги комбинатда 1 миллион тонна нефть қайта ишлаш тахассис тайёрланди. Ҳозир улар самарали меҳнат қиламоқдалар. (ТАСС).



ЧЕХОСЛОВАКИЯ. Прагагини Силвен қўчасидаги илмий ва техника адабиётлари билан савдо қилувчи китоб-магазинида техника оид совет китоблари выставаси очилди. СУРАТДА: прагалықлар «Ўзғазмага» қўйилган адабиётлар билан танишмоқдалар. В. Соболев фотоси. (ТАСС-фо тохрониса).

### \* Санъат оламида ТОМОШАБИН ВА КИНОСАНЪАТКОР

билан томошабинлар учрашу-ларини ташкил қилмоқда. Фаргона водийси бўйлаб ўтказилган учрашулар кизико-ли бўлди. Унда кинодраме-тург М. Мелькумова, республикада хизмат қўрсатган артист У. Алихўжаев, артистлардан Ж. Хамроев ва бошқалар ўз ижодий режелари ҳақида гапи-риб бердилар. Томошабинларга «Ферҳод жасорати», «Ичкилоб суворийлари», «Ўтган кунлар» фильмлари кўрсатилди. Кино ижодкорларининг бошқа гуруҳллари эса Сурхондарё, Бухоро, Тошкент, Наманган, Андижон областларида бўлди-лар.





Игорь ФЕСУНЕНКО

# Пеле, Гарринча, Футбол



Пелени «ушлаш» учун ҳар қандай команда қамада уч ҳимоячига эга бўлиш шарт; бири — тўпни олишга уринадди, иккинчиси — унн қўриқлаб туради, учинчиси эса тўпни дарвоза тўридан олиб чиқишга равона бўлади.  
[Арапу. Бразилия ҳамчисин].

Унн «футбол қирли» дейди. Инсоният тарихида моғарий хум сурган миср фиръавнлари давридан тортиб, XX асрга ҳазуриб етиб келган моғарий қабилалари ва ҳукмранлик қилган қирлиларнинг биронтаси шу йиғича лик севилди ва эътиборли бўлмаган қирлилар. Унн ижодида олий улхум онлари ҳам, рутубатли қайғу дақиқалари ҳам учраб туради, ҳаётида эса қувонч сақолари-ю, аччиқ изтироб амаллари тўла кунлар бўлади. Энг аччиқ божама кун 1966 йилнинг июлида бўй берди. Шу кун Португалия ҳимоячилари унн ҳимоячира теппи, жароҳатландилар. У лат еган оғрини боҳол ва беҳомал сўдраб, «ҳеч қачон енгилмас» деган улуг нома, шароҳларга

бурканган армиясининг тордор эътилошини майдоннинг бир чекасиде уларга ёрдам беролмай оқинларча кузатиб турди. Шу кун Бразилия терма командиаси жаҳон чемпио- натида португалляликлар билан сўйғичи матчи ўтказган эди.  
Бутун Бразилияда етти ёшдан оғирлиқ билан аша шу аччиқ, аччиқ мағлубият аламини тортаётганда, футболчи ва тренерлар бошига маломат тошлари ёғилётган кунлариде «Бразилия футболу фоже ва ўлимга маҳкум этилди, уннн бу шармандаю, шармисорлигини асло юиб бўлмайдё» деган бакирик-чақирликлар эшитилётган. Бир пайтда «Журнал де Бразилиа» газетаси Харьков- даги (газета уннн аччиқ дарсини ҳам берган) Ленин проспекти, 1919 уй, 52-қаватидеда истикомат қилувчи совет футбол мухлисис Е. Ф. Бурзевнинг хатини босиб чиқарди. Бурзевнинг мактубиде жумладек шундай дейилган эди: «Пеле ва уннн командадодш дўстлари Гарринча, Зито Жилмар, Белини, Орландо, Жайризино ва бошқалар ўз кучларига бўлган ишончини йўқотмасликларга лозим. Улар ҳеч қачон шунн унутмасликларга, Англиядаги мағлубиятга қарамай, улар футболнинг қадр қимматини билган ва севган одамлар кўзи уннн билан ҳамкорликлар. Асл спортчилар бошларини мағрур туйишлар. «Зим-зим эминистон аро колдулар сериё

деган қадимий нақлин эинҳор унутмасликларни керак.  
Биз совет мухлисари Сиз Пелени: «Чарч тўл сеҳрага» деб атаганмиз. Ишонингиза қимил бўлми: Биз футбол савиятига гўзаллигини тушунамиз, чуқур ҳис этишимиз. Унн мондидан сезамиз, шу сабабли мақтов сўзларини ҳар кимга ҳам раво қўравермаймиз.»  
Бу мактуб газетаде босилди чиққан кунн Бразилия командаси ҳали Англияда эди: газоб ва жаҳл алангаси бироз сўйғичи, мағлуб уйинчиларини кутиб олувчиларини эхтироси бироз пасайишини куттиш зарур эди... Команда ватанига қайтга, Пеле ўша захоти Сантосга йўл олди, ҳеч ким унга совет футбол мухлисисининг хатини топтирмади. Оранд бир яннч йил Уттан Сам Паулу шатига командирокчага отланарканми, ўша хат эсимга келди ва бу хатда Пелега гапириб бершига жазм этидим.  
Саргайиб қатган газета бўлагини олиб, қаровилсимизга олиб йўл олдидам бизнинг кўйдим ва Сантосга қараб жўнадим, етиб келдидам, ҳақсалам пир бўлди: мағлубият ва матчлардан ҳоли кунлар Пелени шаҳардан топши осон эмас экан.  
Икки кун давомда шаҳар бўйлаб уннн изиде қувиб юрдим. «Сантос» «Била Бельмиро» клубининг стадиониде, Пеле уйига кетди, дейишди. Пеленин хотини, гўзал парик

ваш Розе-Мери уйдан чикиб келеркан, унн юк қўларини фарқу тагга яширганча, эри фақат шомдагина уйда бўлмаскан, ҳозир эса Жаон Пессоа кўчасидеги санитария ускуналарини фабрикасига кетганлигини айтди. Бу фабрика уннн та, умизалинлик ва водородов кранларини ишлаб чиқарувчи ўрта мейна устохона экан. Уннн кичиникида кичиникина дўноқча ҳам бор эди. У ердидеги хам: Пеле эндигина жўнаб кетди, лекин қаерга йўл олганини айтиб кетмади- дейишди...  
Қисқаси эртасига «Сантосининг «Коррипиканс» билан навабтаги матчи олдидам бўлади- га йиғичага қутишдан бошқа иложим қолмади. Матч олди йиғини ва машгулотларда Пеленин мен билан сўбатлашшидан хам бошқа ташвишлари кўп бўлиш аниқ эди. Чиндан хам шундай экан. Эртаси кунн Зито ва клубнинг яна бир администратори Брамиди Сам Паулу ва Сантос орандидеги яннч йил дерохтарлар ва кўлар орасига жойлашган «Сантосининг» дача-базасига етиб келдим. Энди машгулот тугагича сёр-тоқат қилишдан ўзга чорам йўк эди.  
Кейинчилек бир нарсеге ишонч ҳосил қилдим: ҳар кендай футболчидам, айниқса, Пеледан интервьё олиш учун, Бразилияда «концентрация», бизда эса «йиғи» деб атал-

миш пайтдан — футболчиларнинг машгулотдан кейин бир ерга тўпнаганидан фурсатидан кўра кулароқ дақиқалар бўлмаскан. Бу дақиқаларда ҳеч қачон шовилмайди, ҳар қачон ташвиш, юмушлар, «концентрация» чегарасининг ортида қолади. Бу чегара ортида ҳар нима рўй бериши — бола- лар касал бўлиши, ошнн-маъ- шуқлар ҳижрон аламини чеки- ши, хотинлар эрига хибат қили- ши, уйлар эниб кули кўча совриласин, савдо қаллоблар қонвайрон бўлиши, хуллас дў- нё остин-устун бўлиб кетмаси мумкин. Лакин буларнинг би- ронтаси ушбу сукутга чўкган мензилгоҳга таясир этмади.  
Бу ерда «Бегони кишиларнинг қирғиши мумкин бўлмаган» му- лқадас маназида абадулабад сукутат ҳоқимлик қилди: эр- танги матчи олдидам ҳеч вақо, ҳеч қандай қор-қол футболчи- ларнинг осийшини бўлмасликга лозим. Чунки, эртанги матчи — ҳар сафар эги аҳамиятли, энг месуулкиятли белаушга деб ҳи- собланади.  
Пеле Харьковдан йўлланган ҳажжонли мактубини эшитер экан, жиммайди-де шундай де- ди...  
— Илтимос, ўша кичиқча өт- қазанга, биз ўтманш хатиде ўйламасликка, эрич келмакча ка умид билан қарашга ҳар- қат қилмаси, ишончин қимлик, бизни хал олдинда кўйлаб галабалар қутадми. Мактуб жу- дама таясирли экан. Эгисини маҳкум қўчоқлаб, илннн сам- мий сўзлари учун миннатдор-

чилиқ билдирган бўлур эдим... Кейин мен Пеледан унннн аниқгина сўраб-суриштирдим. Энг хотирли матчлар ҳақиде ҳам сўрадим. «Сантос» ва тер- ма команда тўғрисида, олмаси ва қиэаси ҳақиде «Кировайнинг футболдан ўзга «юмушлари» футболдан ҳоли бўлган дақи- қалери тўғрисида суриштирдим. Кейинчилек хам у билан яна бир неча бор учрешдик- сўбатлашдик.  
Бир кунн яқин оғайнлариде- дан бири — Рио-де-Жанейро- даги таясир ва овоз музеини директори Рикардо Эрашо Ал- бинуга Пеле ҳақиде аниқ ният- тини борлигини айтдим. Ри- кардо гапата қилиб жимлайиб қўйдим, лекин музейини бош- лаб кырди. Каттекон магнито- фон қўйилган стол ёнига ўт- қазиб, бир сония кутиб туришим- ни илтимос қилдим, ўзи қаёқ- қаёққа қўйиб қўйдим. Қулранг бўёқча бўйлаб бино дерза- сидан ташқарини томоше қилиб ўтирдим. Дерза ортида маршал Акоро майдон ар- инидек гувиллайди, шовқин ку- логини батанг келтиради.  
Чор атрофини балнқ ва қис- қиқча хиди тутиб кетган. Шундоқиқини тағимизде Гуана- бера бутхансининг моғий тў- қинлари қўш қурдида майнн тобланиб етипти.  
Автобуслар гувиллайди, бук- сирлар пишиқиради, полициячи- ларнинг ҳуштағи асабини қақ-

шатади. Музейининг солқин хо- нраси суз қўнғандек жим-жит- тир. Бир неча дақиқадан кейин магнит пленкасининг кутти- ларини тантанавор силкинтганча Рикардо қайтиб келди. Удер- нинг ҳар бирига: «Эдсон Аран- тес до Насименто — Пеле» деган ҳазу ёптириб қўйилган эди. Бу — Пеленинн ўзи ҳақ- даги хотиралари бўлиб, музейи ходимлари унн келгуси аввалд унн ёзиб олган экан.  
Лентани аввал микрокиб эши- тдим, сўнгра пленкага қўчириб олдим. Бу пленкада ҳеч қан- дай сенсацион хабар хам, бар- чани ханг-манг қолдирувчи ян- гилик, кашфиёт хам йўк эди.  
Бўлар Пелега бағишланган илхосиз газета очеркларни ва том-том хотиралари эзиб таш- ланган биографларга у ённ бу маназида маълум бўлган жуз- мий маълумот ва хабарлар эди, ҳолос.  
Шундай бўлса-де, Пеленинн овози ёзилган бу лентига жуदा қизиқиб қолдим. Бу жаҳон футболининг бўлжақ тарихчи- си ённ Пеленинн улкан истеъ- додига қўр-қурона шайдо бўл- ган бирон ишқибоз учун эмас, аввало Пеленинн ўзи учун ёзил- гандек эди. Уннннн хикосиз машҳур Пеле ҳақиде эмас- од- дий Бразил йиғичисин Эдсон ҳақиде кўпроқ сўз кетер эди. У ҳаётининг барча поғоналарини босиб ўтди: поймава тазалавчи лангобкчи болуладан жа- ҳоннинг энг қули футболчи- сики даражасига кўтарилди. Брази-

лиянинг энг муътабар, эъти- борли, машҳур кишисига, қу- шордек сўнас шўҳрат қозонган Пелега айланди. Шунга қара- май у энг инсоний фазилатла- рини — камтарлик, меҳнатсе- варлик, самимийлик, дилқаш- ми ҳайратомуз қалб саҳовати ва сазийлик туйғуларини йўқотмади.  
Шу боисдан Пеле ҳақидеги хикоямини аша шу ланкадан олтинган парчалардан бошла- моқчиман. Келинг, Пеле ўзи ҳақиде ўзи сўйласин. У хикоя- слада камтарлик ёхуд истиқола қилиб, қолдириб кетган айрим ўринларни ҳаммафас дўстлари- дан эшитилган маълумотлар билан тўлдириб бораемиз. Фақ- қат дўстариниға эмас, уннн стадион трубиналаридан туриб қўрғанлар хам уннннннннг эңги кишиси деб билишадми, биз уларнинг хикояларини хам фойдаланамиз. Чунки ҳар бир бразиллялик Пелени ўзи- нинг бебаҳо хазинаси деб ҳи- соблайди. У халқининг энг ях- ши фазилат-хилотларини ўзи- да муассамлаштирган киши, ўз ватанининг рамзи ҳисоб- ланади.  
(Давоми бор).

Редактор С. М. КАРОМАТОВ.

### ҚАРИЛЛИК

(ШИНГИЛ ХИКОВА)

Трамвай бир маромда кетлатди. Кўчаларда одам сийради. Енгил ёмғир ёғиб ўтган. Трамвайнинг бир хил тарақтуруқи кишига алланечуқ хуш ёқади. Сирли аллалайди, мудроқ болади.

Четдаги якна ўриндида ёши ҳайла ўтиб қолган, эи- гажлари чўккан оқсоқол ўтирипти. У дерза обинасидеги ҳади тўқиллиб улгурмагаи тинч тоъчиларга тикилади. У томчиларнинг сеҳри уйнини томоша қилар, афтадан, ўзини бутунлай унутиб қўйган эди. Гоҳи-гоҳида олдиндаги қиз ва йиғининг сирли, аммо ҳароратли баҳси оқсоқол эътиборини ҳам ўзига тортар, шундай бўлсада, теда кўзини четга олар эди.

Қизнинг сарғиш, мулоийи сочларини эриха шабада уйи- қароқлик билан гоҳ дерза раҳна урар, гоҳи орқадаги ўриндиқда ялаштириб қўяр эди, қизнинг жондиргани ёр- қиқ қўларини ёнидаги йиғичда. Уларнинг кўз қарашлари- да нафис ҳақида покиза ифо- да яширингандай.

Қизнинг гунча лабларида ишм кулгу жилая қияди. Йи- гич оқида энгашиб қиз қу- логига сирли шивиради. Қиз эриқлик билан йиғич қу- логини чўзди. Иккаласи шодон кулшганча бекатда ту- шиб қолишди. Икки ёшнинг тон, нафасидий бегубор кул- гилари кўп мудат трамвай ичиде жаранглаб қолди. Чо- лқинг хира кўзларида томчи- лар ҳаққаланди. Хаёли чува- лашди. Уйниқароқ, беташ- лиш болалик, саҳардан то қор- овғу нечгача тила-қўнғиза тушши иштиёқиде югуриб эчшилар, биринчи муҳаббат, ҳазима ҳаммаси нуруннн кўз ўнғиде аниҳорга тушган чў- дай бир неча мудат қалнқ, қалнқиб турди-ю, гоийб бўлди. Чол қалбини қувонгча ҳам- аччиқ ўқинишга ҳам ўхша- ган галати бир туйғу қамраб олган эди...

Трамвайнинг тарақ-туруғи обинадаги томчиларни сиклар, уларни дерза раҳна кириб кетинга мажбур этар эди...

Сотиболди РАЖАБОВ.

## ЕКЛАМА

### ЭЪЛОНЛАР

ВА

### ТЕАТР

НАВОНИЙ НОМЛИ ЎЗБЕК ДАВЛАТ АКАДЕМИК КАТТА ТЕАТРИДА — 18.XII да Дон-Кихот, 18.XII да Ойнома.

ХАМЗА НОМЛИ ЎЗБЕК ДАВЛАТ АКАДЕМИК ДРАМА ТЕАТРИДА — 18.XII да Отин девор, 17.XII да Мирзо Улуғбек.

МУКМИНИ НОМЛИ ЎЗБЕК ДАВЛАТ МУЗИКАЛИ ТЕАТРИДА — 18.XII да Қайнона, 17.XII да Параннин сирлари.

### Кино

16 ДЕКАБРА

Гитарали қаллоб — «СПУТНИК» (тон соатларда). «ЎЗБЕКИСТОН», «ДРУЖБА», «ЎЗБЕКИСТОН 25 НИЛЛИГИ» (нечурун).

Аюийб характер — «СПУТНИК» (жуфт соатларда). «НАНКА», «МОСКИВА», «ТОШКЕНТ СОВЕТИНИНГ 50 НИЛЛИГИ» (нечурун).

Қуян майдон (2 серия) — САЎБ- АТ САРОБИ (нечурун).

17 ДЕКАБРА

Гитарали қаллоб — «СПУТНИК» (тон соатларда). «ЎЗБЕКИСТОН», «ДРУЖБА», «ЎЗБЕКИСТОН 25 НИЛЛИГИ» (нундуз ва нечурун).

Аюийб характер — «СПУТНИК» (жуфт соатларда). «НАНКА», «МОСКИВА», «ТОШКЕНТ СОВЕТИНИНГ 50 НИЛЛИГИ» (нундуз ва нечурун).

Италиянинг Америкада — САЎБ- АТ САРОБИ (нундуз ва нечурун).

Сайха (Ўзбек тилида) — НАВОНИЙ номили (нундуз соат 3 да).

Остонадан хатлаб — «ТОШКЕНТ СОВЕТИНИНГ 50 НИЛЛИГИ» (нундуз соат 12 ва 2 да).

Филателистинг ўлими (эрталаб соат 11, нундуз 1 да).

Сангам (3 серия, Ўзбек тилида, нундуз соат 3 ва неч 7 да) — «КРКА».

26 декабрь нундуз соат 2 да В. И. Ленин номили Тошкент Давлат университетининг химия факультети бўйича илмий даражалар берувчи илмий совет неганин (Студентлар шаҳарчаси, Университет кўчаси, хифан, кутубхона залида) химия факультети кандидат илмий даражасини олиш учун Абдула Гафар Вард: «Титан, IV-полиферол алкалоид системларида ҳосил бўладиган уч компонентли комплекс бирин- малаар ва уларнинг аналитика шилатилиши» деган темада; Т. Байлмев: «Кора-Богар- Говининг Кургузу» кўнғичиде учрайдиган аралаш зона ва балчнларидеги хоизрга замон чўймаларининг фазалар тар- тини ва асосий минераллар, ҳамда парагенезларини ҳосил бўлиш физик-химиявий шароит- ларини» деган темада ДИССЕРТАЦИЯ ЕКЛАВИЛАР

Диссертацилар билан уни- верситет илмий кутубхонаси (Университет кўчаси, 4-уй)да танишши мумкин.

### «ВОЕННАЯ КНИГА» МАГАВИНИ

(К. Марко кўчаси, 28-уй) 1947 йилдан сўнг нашр этилган бадии адабиёт ва обуначилар учун чиқариладиган.

### НАШРЛАРНИ АҲОЛИДИ СОТИБ ОЛАДИ

Ялшанба ва душанба кун- лардан ташқар ҳар кунн эр- талаб соат 10 дан неч соат 5 гача қабул қилади. Нибо топширувчилар ўла- ри билан бирга паспортни ҳам олиб келишлари лозим.

### МАРКАЗИЯ «ЮБИЛЕЙ» СПОРТ ЗАЛИДА

#### МАКТАБ ўқувчиларининг Каникул кунларида 1970 йил 26 декабрдан 1971 йил 10 январгача «КАТТА ЯНГИ ЙИЛ БАЙРАМЛАРИ»

ТОШКЕНТДА БИРИНЧИ МАРТА «МУЗ УСТИДА АРҶА»

В. Эйрановнинг «Ҳар дони бўлсин қувш» эртан-фейерияси асосида.

ТОМОШАЛАРДА: Москва область драма театри артистлари, балет ва цир артистлари, муз устида фигуралн учш устало- лари, авто-мото спорт усталоари қатнашадилар ва «МОС- ФИЛИМ» киностудиясининг кино-франгизларини кўрсатадилар. Эниб олдинга музикаларни — Втувтинтфоқ радио ва те- левидение эстрада оркестри икхро этган.

Диринкер — РСФСР халқ артисти ЮРИ СИЛАНТЪЕВ. Балетмейстер — РСФСРда жизват кўрсатган санъат ароби — И. СЛИЦНЕР. Композитор — Е. КРИЛАНОВ.

РАССОМЛАР — Р. КАЗАЧЕК, А. БОМШТЕЯН ва РСФСРда жизват кўрсатган санъат ароби И. ТКАЧЕВА.

Томошалардан олдин омманей ўйинлар, аттракционлар ва лотерея ўйинлари уюштирилади.

Постановачи режиссёр — В. И. Чичко.

Томошалар эрталаб соат 11, нундуз 3 ва 5 да бошланади. Коллетка бўниб «қрши учун залнакар қабул қилинади. БОШҚА ШАҲАРЛИКЛАРИНИНГ ВА ПАХТАКОРЛАРИНИНГ ВО- ДАЛАРИ ЗАВЯКА БУЙИЧА БИРИНЧИ НАВБАТДА БИЛЕТ БИ- ЛАН ТАЪМИНЛАНАДИЛАР.

Кассалар ҳар кунн эрталаб соат 10 дан ишлайди. Справна учун телефонлар: 44-70-61; 44-70-62.

### А. НАВОНИЙ НОМЛИ ЎЗБЕК ДАВЛАТ АКАДЕМИК КАТТА ТЕАТРИНИНГ МАКТАБ ўқувчиларининг Қишки Каникул кунларида 1970 йил 30 декабрдан 1971 йил 10 январгача НАМОЙИШ ҚИЛАДИГАН КУНДУЗГИ ВА КЕЧКИ СПЕКТАКЛАРИНИНГ РЕПЕРТУАР ПЛАНИ

КУНДУЗИ ОҚУШУ КУЛИ, МАРВАРИН ЙИЗОВЧИЛАР. КЕЧҚУРУН ОҚУШУ КУЛИ, СЕВИЛИЯ САРТАРОШИ, РИГОЛЕТТО.

1/ХИДА — КАТТА БАЙРАМ КОНЦЕРТЛАРИ (русча). РИГОЛЕТТО.

2/И да — ВЕХУДА ЭХТИЯТКОР.

3/И да — ЭЛИК МАЛИКА ВА ДИЛОРОМ.

4/И да — БАДРОИ ҲАЙИДА ЭР- ТАК.

4/И да — СЕВИЛИЯ САРТАРО- ДОН КИХОТ.

5/И да — ДОН КИХОТ.

6/И да — ОҚУШУ КУЛИ, ТРУВАЛУР, ОЙЖАМОЛ, ОЙЖАМОЛ.

7/И да — ВОРИС ГОДУНОВ, ВОГЧАСАРОВ ФОНТАНИ, РУС КИШЛАРИ.

8/И да — ВОГЧАСАРОВ ФОН- ТАНИ.

9/И да — ВЕХУДА ЭХТИЯТКОР- СЕВИЯ ТУМОРА.

10/И да — СЕМУРҒА, ФЛОРИДА ТОСКА.

Спектаиллар нундуз соат 12 ва неч 7 да бошланади. Билетлар сотилимода.

### ТЕЛЕВИЗОР

16

### ДЕКАБРЬ

ЧОРШАНБА

БИРИНЧИ ПРОГРАММА

#### ТОШКЕНТ КўРСАТАДИ

17.55 Кўрсатувлар программа- си. 18.00 «Ҳш куч» спорт про- граммаси (Ўзбек тилида). Рус тилида: 18.40 «Ахборот» информაციон программа. 18.55 «Вуюк композитор ЛЮДВИГ ва ВЕТХОВЕН туғилган кунинг 200 йаллигинга». 19.35 «Ўзбек кени- тининг жасорати». Киноқўрсату- ва. 20.00 «Ҳайрат» киноқўрсату- ва. 20.05 «Ахборот» информაციон про- граммаси. 20.55 «СЪЕЗДАН — СЪЕЗД- ГАЧА». «Пойтахтнинг дағи янги райони». 21.55 Кўрсатувлар про- граммаси.

#### МОСКВА КўРСАТАДИ

22.00 ВЕТХОВЕН ТУЎГИЛАН- КУНИНИНГ 200 НИЛЛИГИГА ВА- НИШЛАНГАН ТАНТАНАЛИ ЙИ- ЛИШ. 23.30 «Вачт» информაციон программа. 24.00 Тантанада йи- гилишининг давоми. Концерт. Про- граммада Ветховениннг 9-симфо- нияси. 01.00 Интервидение. Ко- неий бўйича халқор ўртоқлик уч- рашуви. ЧССР — СССР. Чехосло- вакиядан олиб кўрсатилади. 02.45 Москва кўрсатувларининг охири.

#### КИНИНЧИ ПРОГРАММА

#### ТОШКЕНТ КўРСАТАДИ

17.55 Кўрсатувлар программа- си. 18.00 Ўсирилар учун. «Стар- шенластини» программа (рус тилида). Ўзбек тилида: 18.40 Болалар учун. Кинофильм. 19.10 «Халқ кизматига». 19.40 «Днпер кир- гоҳларида». Кинофильм.

#### МОСКВА КўРСАТАДИ

20.00 Янгиликлар. 20.10 Бола- лар учун. «Кўеши инан». Мулт- фильм. 20.30 Визинг беш йи- ллик. 21.00 Янгиликлар. 21.05 «Болалар ҳайвонлар ҳақиде». 21.30 Социализм дўнбси.

#### УЧИНЧИ ПРОГРАММА

#### ТОШКЕНТ КўРСАТАДИ

Рус тилида: 20.00 «Қалб ором олади». Фильм-концерт. 20.30 «Разведчикнинг жасорати». Ба- дий фильм.

### 17

### ДЕКАБРЬ

ПАЙШАНБА

#### ТОШКЕНТ КўРСАТАДИ БИРИНЧИ ПРОГРАММА

17.55 Кўрсатувлар программа- си.

Рус тилида: 18.00 «Ахборот» информაციон программа. 18.15 «Потемкин Вроненосци». Бадия фильм. 19.20 Халқ контроли ифра- ни. 19.50 Реплама.

Ўзбек тилида: 20.00 «Ахборот» информაციон программа. 20.15 Ленинизм — давримиз байроғи. 20.30 Ўш икروحилар. А. Юсупов.

#### МОСКВА КўРСАТАДИ

21.30 «Вачт» информაციон про- граммаси. 23.30 Интервидение. Фигуралн учшн бўйича Москва халқор турини (жуфт — ҳолда учш). 01.30 Москва кўрсатувлари- нинг охири.

#### КИНИНЧИ ПРОГРАММА

#### ТОШКЕНТ КўРСАТАДИ ўқув кўрсатувлари ПРОГРАММАСИ

11.30 Жамиятшунослик. 10- синиф. «Социалистик ишлаб чи- қариш усули» (рус тилида). 12.00 Учув фильм. 12.25 Жамиятшу- нослики. 16-синиф. «Социалистик ишлаб чиқариш усули» (Ўзбек тилида).

#### МОСКВА КўРСАТАДИ

13.00 Кўрсатувлар программа. 13.05 Янгиликлар. 13.15 «Менинг муҳаббатим». Вадий фильм. 14.30 Мактабгача ёшлаган болалар ва кичик ёшдаги ўқувчилар учун кўрсатув. 15.00 Янгиликлар. 15.05 Москва кундаги кўрсатувлари- нинг охири.

#### ДУШАНБА КўРСАТАДИ

18.00 «Қалам ва мўнақам билан». 18.25 «Ишчилар». Репортаж. 18.55 «Гала Зайшева, Силва, Одарка ва бошқалар». Операда ҳаваскорлик коллетиивининг чи- қиши.

### 16

### ДЕКАБРЬ

ЧОРШАНБА

#### БИРИНЧИ ПРОГРАММА

18.00 «Ишининг қалти қадрлар кўлида». Сирдарё обастадаги 7- соькоқ директор Я. Раҳможику- лов сўзи (русча). 18.10 В. Мо- царт. «Тунги кичис серенада». 18.40 Спорт ошитарини (русча). 19.20 Қозақ ўшитарини. 20.00 «Ўз- бенистон ичиси» радиожурнали. 20.30 Синодт ходимлари учун концерт. 21.00 Халқор мавзулар- да суҳбат. 21.10 Ишлак хўжалик ходимлари учун кечин концерт. 21.55 «Саломатлик — туман бой- лик» (Ўзбекча). 22.20 Тошкентдан халқ артисти Ш. Муллоянова кўйлади. 22.40 «Шерит» ке- чаги (Ўзбекча). 23.15 Дам олиш кон- церти. 24.00 Тунги музикали про- грамма.

#### «Шарқ юлдузи» журнали коллетиив ва редколлекция аъзолари журнал бош реда- гори ўрибосари Х. Низовга онаси

Баҳринисо ИБРОҶИМ ҚИЗНИНГ вафот атғалиғини мубоабати билан чуқур таъзия наҳор қилади.